



De publicación inmediata: 21/09/2021

GOBERNADORA KATHY HOCHUL

DURANTE LA SEMANA DEL CLIMA, LA GOBERNADORA HOCHUL ANUNCIA IMPORTANTE INVERSIÓN EN INFRAESTRUCTURA DE PROTECCIÓN CONTRA INUNDACIONES

El proyecto para rehabilitar la presa Conklingville garantizará la protección continua contra inundaciones para las comunidades río abajo

Apoya el compromiso del Estado de incrementar las inversiones en infraestructura resiliente

La gobernadora Kathy Hochul anunció hoy que el estado de Nueva York hará una importante inversión en infraestructura de casi un siglo que brinda protección contra inundaciones a las comunidades a lo largo del río Hudson en los condados de Albany, Warren, Washington, Rensselaer y Saratoga, incluida la ciudad capital de Albany. La Oficina de Servicios Generales (Office of General Services, OGS) ha emitido una Solicitud de Calificaciones (RFQ, por sus siglas en inglés) para los servicios de ingeniería en búsqueda de una empresa que proporcione el diseño final y la supervisión de una rehabilitación importante de la presa Conklingville, propiedad del Estado.

Terminada en 1930, la presa Conklingville, de 95 pies de altura, se construyó en Hadley (condado de Saratoga) sobre el río Sacandaga en gran parte en respuesta a las catastróficas inundaciones de 1913 en la Región Capital, que afectaron a Albany y demás comunidades ribereñas, como Waterford, Cohoes, Green Island, Watervliet, Rensselaer y Troy. Conocida como la "Gran Inundación de 1913", este evento provocó graves daños a la infraestructura y una emergencia de salud pública, lo que generó la necesidad de un importante proyecto de control de inundaciones para proteger a las comunidades ribereñas, lo que puso en marcha la construcción de la presa del lago Great Sacandaga.

"Estamos viendo la realidad del cambio climático aquí en Nueva York y en todo el país año tras año, y ya no es aceptable simplemente esperar lo mejor sin hacer las inversiones necesarias en seguridad pública y resiliencia", **declaró la gobernadora Hochul**. "Necesitamos realizar inversiones inteligentes y estratégicas en infraestructura crítica como la presa Conklingville y otra infraestructura de protección contra inundaciones sin demora como parte de una estrategia integral para proteger a nuestras comunidades y a los neoyorquinos".

La comisionada de la Oficina de Servicios Generales, RoAnn Destito, sostuvo: "La construcción de la presa Conklingville fue increíblemente ambiciosa en 1930 y nos recuerda lo que los neoyorquinos pueden hacer cuando se unen para resolver un problema. Mientras buscamos implementar nuevas medidas en todos los ámbitos para hacer que nuestras comunidades sean más resilientes, sostenibles y seguras, no podemos dejar de hacer las inversiones necesarias en la infraestructura crítica que ha estado protegiendo a los neoyorquinos durante generaciones".

El director ejecutivo del Distrito Regulador del Río Hudson y Río Black (Hudson River-Black River Regulating District), John Callaghan, dijo: "El fiel mantenimiento y operación de la presa Conklingville por parte del Distrito Regulador durante más de 90 años ha mantenido esta infraestructura en buen funcionamiento, ayudando a reducir los niveles máximos de inundación en las comunidades río abajo año tras año durante generaciones. Este apreciado compromiso de financiación garantizará que nuestro personal especializado pueda continuar manteniendo y operando la presa en el próximo siglo para ayudar a proteger a los residentes del área".

El 27 de marzo de 1930, las puertas de la presa Conklingville se cerraron y el lago Great Sacandaga comenzó a llenarse. Hoy en día, el Distrito Regulador del Río Hudson y Río Black continúa manteniendo y operando la presa, brindando importantes beneficios de protección contra inundaciones a estas comunidades al almacenar el agua que, de lo contrario, desbordaría aguas abajo durante los períodos de flujo alto y al liberar agua durante los períodos de flujo bajo durante los meses de verano más secos, produciendo beneficios ecológicos, recreativos y para las energías renovables.

Con 90 años y contando, la presa Conklingville requiere una inversión generacional para garantizar que pueda continuar brindando estos importantes beneficios durante las próximas décadas. Entre las obras necesarias, se incluyen:

- reparaciones estructurales de cimientos y concreto para minimizar y eliminar las fugas a través de la base rocosa y en la interfaz roca-concreto, y la remoción y reemplazo del concreto deteriorado en todas las superficies de concreto;
- reemplazo y reparación del concreto descascarado y dañado en los muros laterales, el canal de salida y las estructuras de concreto del canal de descarga;
- reemplazo de las salidas originales de "Dow valve" de bajo nivel con válvulas de salida modernas;
- y otras mejoras estructurales en la presa.

Se incluyó una asignación inicial de \$20 millones para el proyecto en el presupuesto aprobado por el Estado para el Año Fiscal 2022. La inversión final del Estado dependerá del alcance y diseño elaborado por el consultor de ingeniería seleccionado por la OGS.

La historia de la presa Conklingville comenzó con la Gran Inundación de 1913. Hubo inundaciones catastróficas desde la región central del país hasta la costa este a fines de marzo de 1913, lo que provocó una cantidad alarmante de muertes, convirtiéndose en la segunda inundación más mortal en la historia de los EE. UU. A las pocas semanas de la cresta de la inundación en Albany el 28 de marzo, una epidemia de tifoidea

causada por la contaminación del suministro público de agua de Albany por las aguas de la inundación comenzó a arrasarse con la ciudad. Los efectos de esta histórica inundación ayudaron a impulsar a los líderes de Nueva York a construir un importante embalse de protección contra inundaciones, conocido hoy como el lago Great Sacandaga, y la presa Conklingville en el río Sacandaga en la ciudad de Hadley, condado de Saratoga.

Si bien la inundación de 1913 ayudó a generar apoyo para las medidas de protección contra inundaciones, la idea de crear depósitos de almacenamiento para represar los afluentes del río Hudson tanto para la protección contra inundaciones como para proporcionar un flujo de agua confiable para los molinos durante los meses más secos del verano era un concepto que había sido discutido durante décadas. Pero la inundación de 1913 puso las cosas en marcha y la Asamblea Legislativa del Estado aprobó una enmienda a la constitución del Estado que permite que hasta el 3% de las tierras forestales estatales en las Adirondacks se inundan para crear nuevos reservorios de control de inundaciones. Los votantes aprobaron la medida, conocida como la Enmienda Burd, en las elecciones del 4 de noviembre de ese año, y la subsecuente Ley de Almacenamiento Machold de 1915 dispuso el establecimiento de "distritos reguladores de ríos". El Distrito Regulador del Río Hudson se formó en 1922 y la construcción de la presa Conklingville, diseñada por el primer ingeniero jefe del Distrito Regulador, Edward Haynes Sargent, comenzó en 1927.

Hoy en día, el lago Great Sacandaga, el embalse más grande del estado de Nueva York, también brinda importantes beneficios económicos a las comunidades de los condados de Saratoga y Fulton a lo largo de sus costas, y beneficios de calidad de vida para los residentes del área. Un sistema de permisos de acceso permite a los dueños de las propiedades adyacentes acceso recreativo al embalse de 29 millas de largo (42 millas cuadradas por área), que también brinda innumerables beneficios ecológicos.

La construcción de la presa Conklingville y la creación del lago Great Sacandaga sigue siendo uno de los proyectos de obras públicas más ambiciosos y trascendentes jamás emprendidos en el área. La historia de su construcción se relató en el documental de 2017 *Harnessing Nature: Building the Great Sacandaga*.

###

Más noticias disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)